

Blic

Uputstvo za upotrebu

Pripreme

Osnove

Napredne funkcije

Dodatne informacije

Pre upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i zadržite ga radi budućeg korišćenja.

UPOZORENJE

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara:

1) ne izlažite jedinicu kiši ili vlazi.

2) ne postavljajte na uređaj predmete koji sadrže tečnost, na primer vaze.

Držite van domašaja male dece da biste sprečili nehотиčno gutanje.

Ne izlažite baterije visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu, vatri i sl.

Odmah izvadite baterije i prekinite upotrebu ako...

- je proizvod ispušten ili je izložen uticaju usled kojeg mu je izložena unutrašnjost;
- proizvod emituje čudan miris, toplotu ili dim.

Ne rasklapajte bateriju. Može da dođe do strujnog udara ako se dodirne visokonaponsko kolo unutar proizvoda.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Kada koristite fotografsku opremu, uvek se pridržavajte osnovnih mera predostrožnosti, uključujući sledeće:

Pročitajte i razjasnite sva uputstva pre korišćenja.

Neposredan nadzor je neophodan kada deca koriste neki uređaj ili kada se on koristi u njihovoj blizini. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom korišćenja.

Morate da obratite pažnju da ne dođe do opekotina zbog dodirivanja vrelih delova.

Ne rukujte uređajem čiji je kabl oštećen ili ako je sam uređaj ispušten ili oštećen, sve dok ga ne ispita obučeni serviser.

Ostavite uređaj da se potpuno ohladi pre odlaganja. Labavo obmotajte kabl oko uređaja prilikom odlaganja.

Da biste umanjili rizik od strujnog udara, ne potapajte ovaj uređaj u vodu ili druge tečnosti.

Da biste umanjili rizik od strujnog udara, ne rasklapajte ovaj uređaj, već ga odnesite kod obučenog servisera ako je potreban servis ili popravka. Pogrešno ponovno sklapanje može da izazove strujni udar prilikom kasnijeg korišćenja uređaja.

Korišćenje dodatnog pribora koji proizvođač nije preporučio može da izazove opasnost od požara, strujnog udara ili povrede.

Baterije mogu da postanu vrele ili da eksplodiraju zbog neodgovarajuće upotrebe.

Koristite samo one baterije navedene u ovom priručniku za upotrebu.

Ne postavljajte baterije sa obrnutim polaritetom (+/-).

Ne izlažite baterije vatri ili visokim temperaturama.

Ne pokušavajte da ih puniti (izuzev ako su punjive baterije), napravite kratak spoj ili rastavite.

Ne mešajte baterije različitih tipova, proizvođača ili starosti.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA

PAŽNJA

Ne dodirujte lampu blica tokom rukovanja, može da postane vruća kada se blic aktivira.

Za korisnike u Evropi



Odlaganje stare električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno prikupljanje otpada)

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju označava da se proizvod ne sme tretirati kao kućni otpad. Proizvod bi trebalo da odložite na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Pravilnim odbacivanjem ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Napomena za korisnike u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Za usaglašenost proizvoda sa propisima EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka.

Sadržaj

Šta možete da uradite sa blicem HVL-F32M	7
Naziv delova	11

Pripreme

Umetanje baterija (ne isporučuju se)	13
Postavljanje blica	14
Uključivanje napajanja	16

Osnove

Korišćenje blica	18
------------------------	----

Napredne funkcije

Odbijanje bljeska	22
Režim ručnog blica	25
Brza sinhronizacija (HSS)	26
Režim bežičnog blica (WL)	27

Dodatne informacije

Napomene o korišćenju	36
Specifikacije	39

Pre korišćenja

Ovaj blic može da se koristi u kombinaciji sa Sony digitalnim fotoaparatom sa zamenljivim objektivom, Sony digitalnim HD video kamkorderima sa zamenljivim objektivom i Sony digitalnim fotoaparatom sa konvencionalnom stopicom Multi Interface Shoe. Neke funkcije možda neće da rade u zavisnosti od modela fotoaparata ili video kamkordera.

Za detaljnije informacije o kompatibilnim modelima fotoaparata za ovaj blic, posetite Sony veb-sajt u vašoj oblasti ili konsultujte svog Sony prodavca ili lokalni ovlašćeni Sony servis.

Pogledajte uputstvo za upotrebu blica i uputstvo za upotrebu fotoaparata.

Održavajte lampu blica čistom. Zaprljanost ili prašina i sl. na lampi blica mogu da izazovu dim ili opekotine od toplote koja se stvara kada koristite blic. Da biste očistili lampu blica, obrišite je mekanom krpom i sl.

Mada je ovaj blic osmišljen tako da bude zaštićen od prašine i prskanja, on možda neće moći u potpunosti da odbije prašinu ili kapljice tečnosti.

Šta možete da uradite sa blicem HVL-F32M

Sa ovim kompaktnim blicem, dobićete mnoge prednosti kontrolisanjem svetlosti i senki. Više ćete uživati u fotografisanju ovim blicem.

■ Snimanje fotografija bez efekta crvenih očiju

Možete da smanjite efekat crvenih očiju kada koristite blic.

* Postavka može da se konfiguriše na fotoaparatu. Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu fotoaparata.

■ Snimanje fotografija pomoću mekog svetla (odbijanje bljeska)

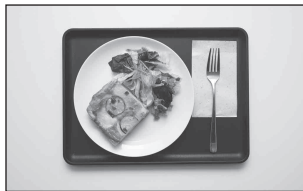
Usmeravanjem blica u plafon ili zid možete da osvetlite objekat odbijenom svetlošću, smanjite jačinu senki i postignete mekše svetlo na ekranu.

Snimanje bez senki (odbijanje bljeska) (stranica 22)

Na mestima na kojima su svetla instalirana iznad glave, odbijanjem bljeska može da se izbegne padanje senki fotografa ili fotoaparata. Uz pomoć odbijanja bljeska možete da snimate divne slike odozgo.



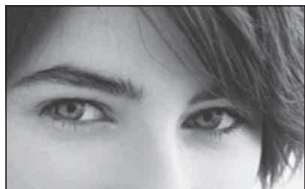
Bez blica



Odbijanje bljeska

Davanje življeg izgleda osobi (korišćenjem ploče za odbijanje) (stranica 23)

Ploča za odbijanje ističe oči osobe i čini da ona izgleda življe.



Bez ploče za odbijanje



Sa pločom za odbijanje

■ Snimanje fotografija oštih predmeta i zamućene pozadine, čak i okrenuti ka svetlu (velika brzina sinhronizacije)

Velikom brzinom sinhronizacije možete da snimate uz veliki otvor blende čak i pri dnevnoj svetlosti ili okrenuti ka svetlu. (stranica 26)



Standardni blic

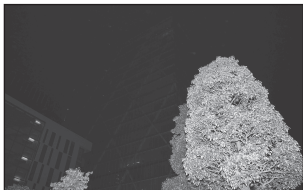


Brza sinhronizacija

- * Fotoaparat mora da bude kompatibilan sa brzom sinhronizacijom. Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu fotoaparata.

■ Snimanje objekta i oštre pozadine, čak i na mestima sa slabim svetlom (spora sinhronizacija)

Uz sporu sinhronizaciju možete da snimate fotografiju izlaganjem i objekta i pozadine, čak i u uslovima slabog osvetljenja.



Standardni blic

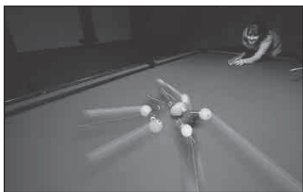


Sporna sinhronizacija

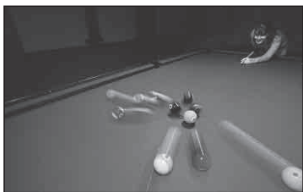
* Postavka može da bude režim na fotoaparatu. Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu fotoaparata.

■ Snimanje fotografija zamućenih pokreta (sinhronizacija na kraju ekspozicije)

Kada je fotoaparat podešen na sinhronizaciju na kraju ekspozicije, blic bljesne neposredno pre zatvaranja zatvarača. Funkcija snimanja zamućenih pokreta vam omogućava da prikazete da je objekat, kao što je automobil, u pokretu.



Standardni blic



Sinhronizacija na kraju ekspozicije

* Postavka funkcije može da se konfiguriše na fotoaparatu. Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu fotoaparata.

■ Snimanje fotografija sa kontrolisanim senčenjem (bežični blic, eksterni blic)

Korišćenjem više bliceva (ovog blica i ugrađenog blica u fotoaparatu ili drugog blica) i osvetljenjem iz više uglova, možete da kontrolišete jačinu i položaj senki. (stranica 27)



Standardni blic



Eksterni blic

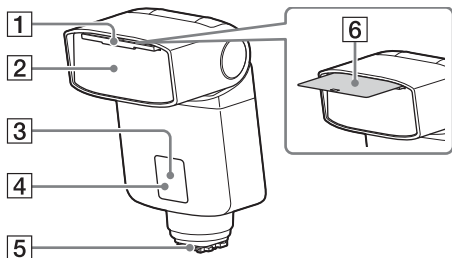
■ Snimanje objekta koji odbija svetlo (režim ručnog blica)

Podešavanjem jačine blica, možete da snimate objekat koji odbija svetlo, kao što je staklo ili metal. (stranica 25)

■ Snimanje vrlo bliskih objekata

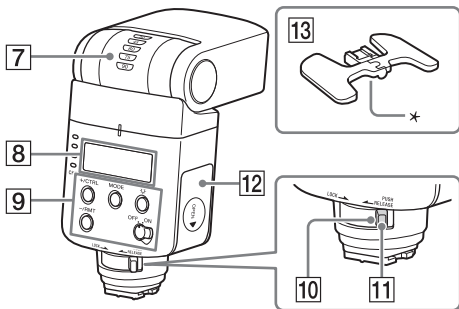
Okretanjem ovog blica nadole, možete da snimate objekat koji se nalazi na rastojanju od 0,7 m do 1,0 m od fotoaparata da biste obezbedili precizno osvetljenje. (stranica 23)

Naziv delova



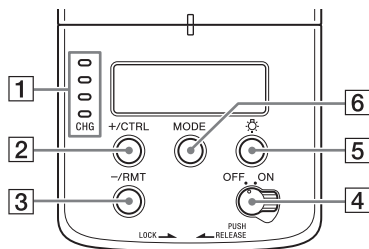
Brojevi u zagradama su brojevi stranica na kojima možete da nađete opis.

- | | |
|--|--|
| 1 Ugrađeni panel za širokougaono snimanje (20) | 4 Indikator spremnosti blica (31) |
| 2 Lampa blica | 5 Podnožje za priključivanje na stopicu za više interfejsa (14) |
| 3 Prijemnik signala za bežično upravljanje (31) | 6 Ploča za odbijanje bljeska (23) |



- | | |
|---|--|
| 7 Indikator odbijanja (gornji/donji ugao) (22) | 11 Dugme za otpuštanje (14) |
| 8 LCD ekran (12) | 12 Poklopac prostora za bateriju (13) |
| 9 Kontrolna tabla (12) | 13 Mini postolje (29) |
| 10 Ručica za zaključavanje (14) | * Otvor za postavljanje stativa |

Kontrolna tabla



1 Indikator toka punjenja (17)

2 Dugme +/CTRL (25, 34)

3 Dugme -/RMT (25, 31)

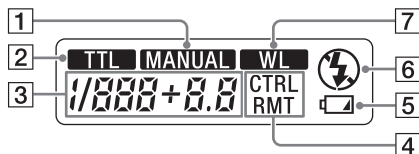
4 Prekidač za napajanje (16)

5 Dugme LCD osvetljiivača

Uključuje ili isključuje svetlo LCD ekrana.

6 Dugme MODE (18, 34)

LCD ekran



1 Indikator ručnog blica (19, 25)

2 Indikator TTL režima blica (18, 19)

3 Indikator nivoa napajanja (25)

4 Indikator bežičnog daljinskog upravljača (31, 33)

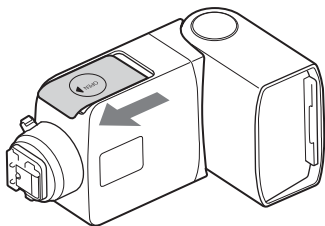
5 Indikator prazne baterije (16)

6 Indikator režima isključenog blica (18)

7 Indikator bežičnog blica (27)

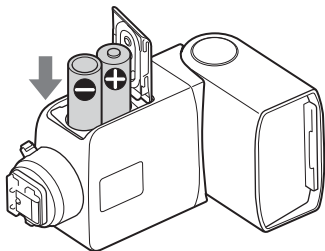
Umetanje baterija (ne isporučuju se)

- 1 Otvorite poklopac prostora za bateriju kao što je prikazano na slici.



Pripreme

- 2 Umetnite baterije u predviđeni prostor kao što je prikazano na poklopcu prostora za bateriju.



Blic HVL-F32M može da radi sa sledećim izvorima napajanja:

- Dve alkalne baterije LR6 (veličina AA)
- Dve punjive niki-metal hidridne (Ni-MH) baterije veličine AA*
Uvek proverite da li su punjive niki-metal hidridne baterije punjene u naznačenom punjaču.

Da biste zatvorili poklopac prostora za baterije, sledite obrnuti postupak od onog pri otvaranju.

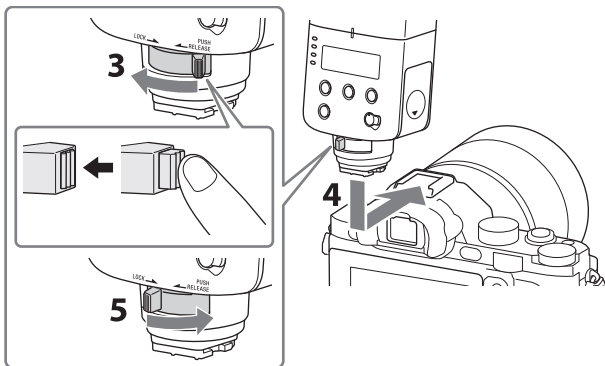
Postavljanje blica

1 Isključite napajanje blica.

Ako je blic koji je ugrađen u fotoaparata isturen, uvucite ga pre postavljanja blica.

2 Uklonite zaštitni poklopac sa priključka podnožja za priključivanje na stopicu za više interfejsa blica i uklonite poklopac za stopicu sa fotoaparata.

3 Okrećite ručicu za zaključavanje prema dugmetu [RELEASE] dok pritiskate dugme za otpuštanje.



4 Snažno ubacite podnožje za priključivanje na stopicu za više interfejsa do kraja u stopicu Multi Interface Shoe fotoaparata u smeru strelice.

5 Snažno okrenite ručicu za zaključavanje prema dugmetu [LOCK] da biste osigurali blic.

- Kada postavljate ovaj blic na fotoaparatus koji ima stopicu za dodatnu opremu sa automatskim zaključavanjem, koristite adapter za stopicu (ADP-AMA) (ne isporučuje se).

Uklanjanje blica sa fotoaparata

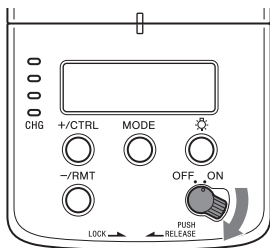
Okrećite ručicu za zaključavanje prema dugmetu [RELEASE] dok pritiskate dugme za otpuštanje, a zatim pomerite blic unapred.

- Kada ne koristite blic, ponovo postavite zaštitni poklopac na priključak ovog podnožja za priključivanje na stopicu za više interfejsa.

Uključivanje napajanja

Podesite prekidač POWER na ON.

Kada je uključeno napajanje blica, LCD ekran zasvetli.



Režim uštede energije

Blic će se isključiti ako se ne koristi tri minuta kada se koristi sam ili kada je povezan sa fotoaparatom koji je u režimu uštede energije.


- Pri snimanju bežičnim blicem (stranica 27), blic prelazi u režim uštede energije nakon 60 minuta.
- Blic automatski prelazi u režim uštede energije kada je prekidač za napajanje fotoaparata* podešen na OFF.


* Izuzev DSLR-A100

Provera nivoa napunjenosti baterija

Kada su baterije prazne, na LCD ekranu se prikazuje indikator prazne baterije.



Indikator  treperi
Preporučuje se promena baterija.
Blic možete da koristite čak
i u ovoj situaciji.

Treperi samo indikator 
Blic ne može da se koristi.
Umetnite nove baterije.

Indikator toka punjenja

Boja indikatora toka punjenja pokazuje status punjenja za rad blica.

- Zeleno Potpuno napunjen
- Žuto Napunjen oko 75%
- Narandžasto Napunjen oko 50%
- Crveno Napunjen oko 25%

Ako snimate pre nego što se blic u potpunosti napuni, fotografija će biti podeksponirana zbog nedostatka svetlosti.

Napomena o neprekidnom korišćenju blica

Ako koristite blic više puta u kratkom periodu, ugrađeno bezbednosno kolo može da ograniči aktiviranje bliceva i poveća interval između svakog bljeska.

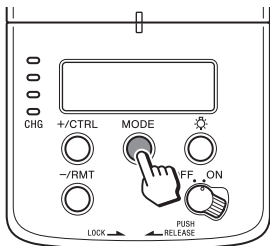
Ako unutrašnja temperatura suviše poraste, indikator toka punjenja će trepereti crvenom bojom i nećete moći da koristite blic određeno vreme. U tom slučaju, isključite blic oko 10 minuta kako bi se ohladio.


- Budite pažljivi kada vadite baterije, jer mogu da se zagreju nakon neprekidne upotrebe.

Korišćenje blica

O režimu blica

Režim blica se menja pritiskom na dugme MODE.



- TTL režim blica
Blic meri svetlost koja dolazi sa objekta i koja se odbija kroz objektiv, a zatim automatski prilagođava jačinu blica.
* TTL = through the lens
- Režim ručnog blica (stranica 25)
Možete da podesite jačinu blica da dobijete fiksnu jačinu.
- Režim bežičnog blica
Podesite ovaj režim za fotografisanje bežičnim blicem.
-  Režim isključenog blica
Blic se ne aktivira.

Korišćenje blica

1 Pritisnite dugme MODE da biste izabrali režim blica.

Kao primer, izabran je TTL režim blica.



2 Pritisnite okidač da biste snimili sliku.

Kada indikator toka punjenja zasvetli zelenom bojom, blic je spreman za aktiviranje. Nakon snimanja, indikator toka punjenja treperi zelenom bojom kada se postigne pravilna ekspozicija.

- Režim blica za popunjavanje ili režim automatskog blica može da se podesi na fotoaparatu.
- Kada koristite blic sa tajmerom za odloženo okidanje, pritisnite okidač nakon što indikator toka punjenja zasvetli zelenom bojom.

Automatsko prilagođavanje ravnoteže bele boje sa informacijama o temperaturi boje

Ravnoteža bele boje se automatski prilagođava fotoaparatu (izuzev DSLR-A100) na osnovu informacija o temperaturi boje kada se aktivira blic.

- Automatsko prilagođavanje ravnoteže bele boje funkcioniše kada postavite blic na fotoaparatu i koristite TTL režim blica na ovom blicu.
- Ova funkcija nije dostupna ako snimate u režimu ručnog blica (stranica 25). Ručno prilagodite ravnotežu bele boje na fotoaparatu.

TTL* režim blica

Režim ručnog blica obezbeđuje fiksnu jačinu blica bez obzira na osvetljenje objekta i postavke fotoaparata. TTL režim blica meri svetlost koja dolazi sa objekta i odbija se kroz objektiv.

TTL merenje takođe ima funkciju P-TTL merenja, koja dodaje predbljeskove blica za TTL merenje i funkciju ADI merenja, koja dodaje podatak o udaljenosti za P-TTL merenje.

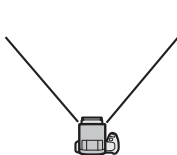
Ovaj blic definiše sva P-TTL i ADI merenja kao TTL režim blica i na LCD ekranu se prikazuje **TTL**.

*TTL = through the lens

- ADI merenje je moguće u kombinaciji sa objektivom sa ugrađenim koderom udaljenosti. Pre korišćenja funkcije merenja ADI, proverite da li objektiv ima ugrađen koder udaljenosti prateći specifikacije u uputstvu za upotrebu isporučenom sa objektivom.

Kontrola automatske pokrivenosti blica (automatsko zumiranje)

Ovaj blic omogućava optimalnu pokrivenost blica pri žižnoj daljini od 24 mm do 105 mm, prema veličini senzora slike (format APS-C/format 35 mm) fotoaparata i žižnoj daljini objektiva.



Pokrivenost blica na 24 mm



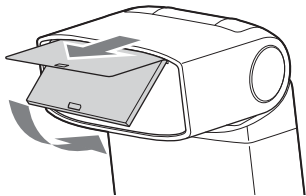
Pokrivenost blica na 105 mm

- Kada se koristi objektiv koji ima žižnu daljinu manju od 24 mm sa automatskim zumiranjem, na LCD ekranu trepere [TTL] i [MANUAL]. U tom slučaju, preporučuje se korišćenje ugrađenog panela za širokougaono snimanje kako bi se sprečilo zatamnjenje u perifernim oblastima slike.

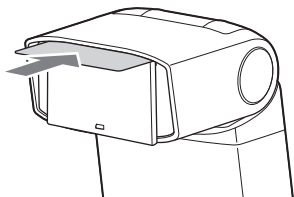
Ugrađeni panel za širokougaono snimanje (opseg zumiranja 15 mm)

Izvlačenje ugrađenog panela za širokougaono snimanje proširuje pokrivenost blica kako bi uključio žižne daljine od 15 mm do manje od 24 mm.

- 1 Pažljivo izvucite panel za širokougaono snimanje.**



2 Vratite samo ploču za odbijanje.



Kada zamenite panel za širokougono snimanje, snažno ga gurnite dokle god je moguće.

- Ne izvlačite niti uvrćite panel za širokougono snimanje na silu. To može da ga ošteti.
- Kada odlažete ovaj blic u isporučenu torbicu, vratite panel za širokougono snimanje i ploču za odbijanje u unutrašnjost glave blica.

Pokrivenost blica i žižna daljina

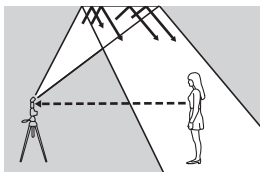
Što je veća žižna daljina objektivu fotoaparata, moguće je snimiti udaljeniji objekat u punom ekranu, ali se područje pokrivenosti smanjuje. Obrnuto, sa manjom vrednošću žižne daljine, bliži objekti mogu da se fotografišu uz širu pokrivenost.

Pokrivenost blica je oblast koju svetlo iz blica u podešenom ili jačem intenzitetu može ravnomerno da pokrije, izražena kao ugao. Žižna daljina određuje pokrivenost blica pri kojoj možete da fotografirate.

Određivanjem pokrivenosti blica u skladu sa žižnom daljinom, pokrivenost blica može da se izrazi kao vrednost za žižnu daljinu.

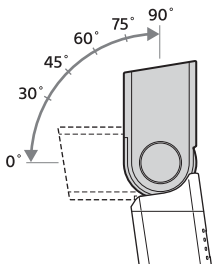
Odbijanje bljeska

Usmeravanjem blica u plafon možete da osvetlite objekat odbijenom svetlošću, smanjite jačinu senki i postignete mekše svetlo na ekranu.

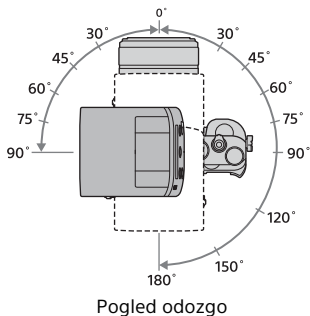


Brza sinhronizacija će biti isključena kada koristite odbijanje bljeska.

1 Okrenite blic nagore ili levo i desno.



Žižna daljina objektiva	Ugao odbijanja bljeska
Minimalno 70 mm	30°, 45°
28 mm – 70 mm	60°
Maksimalno 28 mm	75°, 90°



2 Pritisnite dugme MODE da biste prikazali [TTL] na LCD ekranu.

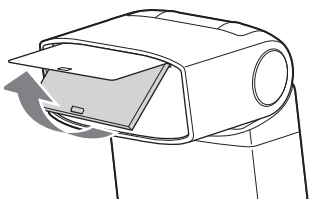
3 Pritisnite okidač da biste snimili sliku.

Korišćenje ploče za odbijanje

Ploča za odbijanje ističe oči osobe i čini da ona izgleda življe.

1 Pažljivo izvucite panel za širokougaono snimanje.

Ploča za odbijanje je takođe izvučena. Vratite samo panel za širokougaono snimanje.



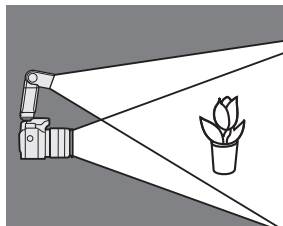
2 Okrenite blic za 90° nagore.

3 Pritisnite dugme MODE da biste prikazali [TTL] na LCD ekranu.

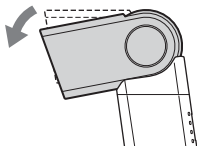
4 Pritisnite okidač da biste snimili sliku.

Snimanje fotografije izbliza

Nagnite blic blago nadole kada fotografišete objekat udaljen od fotoaparata između 0,7 m i 1,0 m da biste obezbedili precizno osvetljenje.



1 Okrenite blic za 8° nadole.



2 Pritisnite dugme MODE da biste prikazali [TTL] na LCD ekranu.

- Kada fotografišete objekat koji je na rastojanju bližem od 0,7 m, koristite eksterni blic, dvostruki blic za makro fotografiju ili prstenasto svetlo.
- Objektivi veće dužine mogu da ometaju svetlost blica.

Režim ručnog blica

Režim ručnog blica obezbeđuje fiksnu jačinu blica bez obzira na osvetljenje objekta i podešavanja fotoaparata.

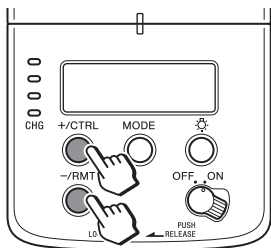
1 Postavite fotoaparat u režim M (Ručno).

2 Pritisnite dugme MODE da biste prikazali [MANUAL] na LCD ekranu.



3 Pritisnite dugme +/- CTRL ili dugme -/RMT da biste izabrali nivo snage.

- Nivo snage može da se podesi od 1/1 (maksimum) do 128 (minimum).
- Opseg nivoa snage (npr. 1/1 → 1/2) odgovara opsegu otvora blende (npr. F4 → 5,6).



4 Pritisnite okidač da biste snimili sliku.

Brza sinhronizacija (HSS)

Brza sinhronizacija omogućava snimanje blicem uz veliki otvor blende tako da pozadina bude van fokusa, a objekat u prednjem planu naglašen.



Brza sinhronizacija



Standardni blic

- Prilikom brze sinhronizacije, blic se aktivira više puta u kratkim vremenskim intervalima što izgleda kao neprekidno osvetljenje, koje dozvoljava snimanje blicem uz upotrebu zatvarača velike brzine.
- Brza sinhronizacija dozvoljava snimanje blicem uz veliki otvor blende, čak i kada snimate pri dnevnoj svetlosti ili okrenuti ka suncu.

Brzina sinhronizacije blica

Fotografisanje uz upotrebu blica opšte je povezano sa maksimalnom brzinom zatvarača, što se naziva brzinom sinhronizacije blica. To ograničenje se ne odnosi na fotoaparate koji imaju funkciju brze sinhronizacije (HSS), pošto oni omogućavaju snimanje blicem pri maksimalnoj brzini zatvarača.

Režim bežičnog blica (WL)

U režimu bežičnog blica, možete da odvojite ovaj blic od fotoaparata i da ga koristite.

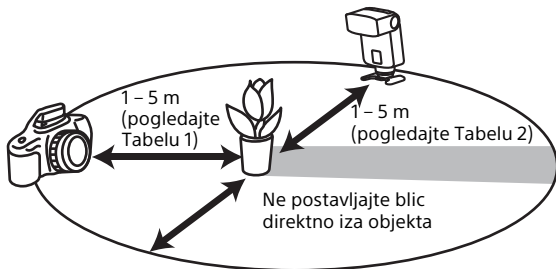
[A] Korišćenje blica HVL-F32M koji je odvojen od fotoaparata (eksterni blic) (stranica 31)

[B] Korišćenje blica HVL-F32M koji je postavljen na fotoaparatu kao upravljača (stranica 33)

Domest bežičnog blica

Bežični blic zahteva dva blica (uključujući ugrađeni blic fotoaparata). Kada su postavljeni ili ugrađeni blic aktivni, oni aktiviraju rad eksternog blica. Sledite donja uputstva kada postavljate fotoaparatu, blic i objekat snimanja.

- Postavite eksterni blic unutar kruga na donjem dijagramu.



Postavite fotoaparatu i blic unutar prečnika od 1 m do 5 m od objekta

- U režimu bežičnog blica nije moguće koristiti merač blica ili merač boja zato što je predbljesak ugrađenog blica aktivan.
- U režimu bežičnog blica, pokrivenost blica za ovaj blic je automatski postavljena na 24 mm.
- Ugrađeni blic na fotoaparatu sa A-bajonetom ili modeli, HVL-F20M, HVL-F32M, HVL-F43M ili HVL-F60M mogu da se koriste kao upravljači.

- Blicevi HVL-F32M, HVL-F43M, HVL-F60M, itd. mogu da se koriste kao eksterni blicevi.
- Možete da koristite nekoliko eksternih bliceva istovremeno.
- Ako koristite dodatni pribor za blic (prodaje se zasebno), možete da koristite označeni kabl da biste postavili blic i fotoaparatus odvojeno.
- Ovaj blic nije kompatibilan sa višestrukim bežičnim blicem sa kontrolom nivoa osvetljenosti.
- Bežični kanal ovog blica je fiksno podešen na kanal-1.

Razdaljina za snimanje bežičnim blicem

Tabela 1 Udaljenost fotoaparatus-objekat

Brzina zatvarača Otvor blende	Sve brzine zatvarača
2.8	1,4 - 5
4	1 - 5
5.6	1 - 5

Jedinice: m

Tabela 2 Udaljenost blic HVL-F32M – objekat

Brzina zatvarača Otvor blende	Brzina sinhronizacije ili sporije	1/250 sek.	1/500 sek.	1/1000 sek.	1/2000 sek.
2.8	1 - 5	1 - 2,7	1 - 1,9	1 - 1,4	-
4	1 - 4,9	1 - 1,9	1 - 1,4	-	-
5.6	1 - 3,5	1 - 1,4	-	-	-

Jedinice: m

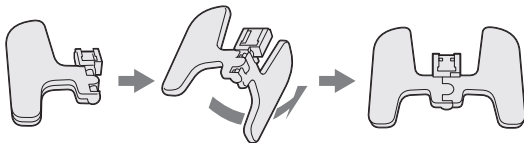
- Udaljenosti u gornjoj tabeli su izmerene pri ISO 100. Ako koristite ISO 400, razdaljine moraju da se pomnože sa dva (ograničenje od 5 m).

Postavljanje isporučenog mini postolja

Koristite isporučeno mini postolje kada je blic odvojen od fotoaparata.

1 Otvorite isporučeno mini postolje.

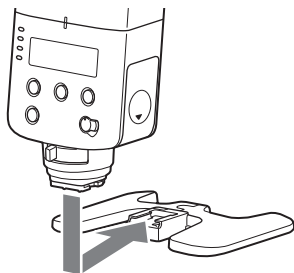
Mini postolje je smešteno u torbici za nošenje u trenutku kupovine.



2 Uklonite zaštitni poklopac sa priključka podnožja za priključivanje na stopicu za više interfejsa ovog blica.

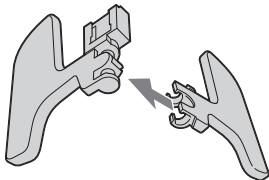
3 Okrećite ručicu za zaključavanje prema dugmetu [RELEASE] dok pritiskate dugme za otpuštanje.

4 Snažno ubacite podnožje za priključivanje na stopicu za više interfejsa do kraja u mini postolje u smeru strelice.



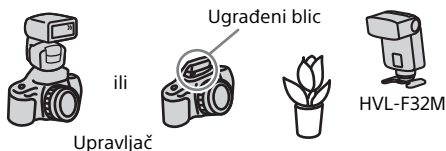
5 Okrenite ručicu za zaključavanje prema dugmetu [LOCK] da biste osigurali blic na mini postolju.

- Pogledajte stranicu 14 za informacije o radu dugmeta za otpuštanje i ručice za zaključavanje.
- Možete da postavite blic na stativ koristeći otvore za postavljanje stativa u mini postolju. Koristite stativ opremljen zavrtnjima manjim od 5,5 mm. Pošto stativ opremljen zavrtnjima preko 5,5 mm ne može da čvrsto drži mini postolje, ono može da se ošteti.
- Kada je mini postolje razdvojeno, spojite njegove delove.



[A] Korišćenje blica HVL-F32M koji je odvojen od fotoaparata (eksterni blic)

Koristite blic ugrađen u fotoaparata ili drugi postavljeni blic kao upravljač za aktiviranje blica HVL-F32M.



- 1** Postavite ovaj blic na fotoaparata i uključite napajanje ovog blica i fotoaparata.

- 2** Postavite fotoaparata u režim bežičnog blica, a zatim potvrdite da se [WL] prikazuje na LCD ekranu ovog blica.
 Za detalje o načinu podešavanja fotoaparata, pogledajte uputstvo za upotrebu koje ste dobili uz njega.

- 3** Uklonite ovaj blic sa fotoaparata, a zatim postavite mini postolje na ovaj blic. (stranica 29)

4 Proverite da li je ugrađeni blic u potpunosti napunjen ili postavite drugi blic na fotoaparata.

- Potvrdite da se [RMT] prikazuje na LCD ekranu ovog blica. Ako je prikazano [CTRL], pritisnite dugme -/RMT da biste prikazali [RMT].
- Potvrdite da je blic koji je postavljen na fotoaparata podešen kao upravljač. Detalje potražite u uputstvu za upotrebu blica.

5 Odredite položaj fotoaparata i ovog blica. (stranica 27)

6 Potvrdite da su ugrađeni blic ili blic koji je postavljen na fotoaparata i ovaj blic potpuno napunjeni.

Kada indikator toka punjenja zasvetli zelenom bojom, ovaj blic je spreman za aktiviranje. Takođe, indikator spremnosti blica koji se nalazi na prednjoj strani ovog blica treperi u režimu bežičnog blica.

7 Pritisnite okidač da biste snimili sliku.

- Za probni bljesak pogledajte uputstvo za upotrebu fotoaparata.
- Ako se ovaj blic ne aktivira, promenite položaj fotoaparata, ovog blica ili objekta ili uperite prijemnik bežičnog kontrolnog signala prema fotoaparatu.

-
- Ugrađeni blic na fotoaparatima sa A-bajonetom ili modeli HVL-F20M, HVL-F32M, HVL-F43M ili HVL-F60M mogu da se koriste kao upravljači.

[B] Korišćenje blica HVL-F32M koji je postavljen na fotoaparata kao upravljača

Možete da postavite ovaj blic na fotoaparata da biste ga koristili kao upravljač. Aktiviranjem blica ovim uređajem, aktiviraće se svaki drugi blic koji je odvojen od fotoaparata (eksterni blic).



- 1 Postavite ovaj blic na fotoaparata, a zatim uključite fotoaparata, ovaj blic i eksterni blic.**
- 2 Podesite fotoaparata, ovaj blic i eksterni blic.**

Podešavanje fotoaparata:

1 Podesite fotoaparata na bežični blic.

Detaljnije informacije potražite u uputstvu za upotrebu koje ste dobili uz fotoaparata.

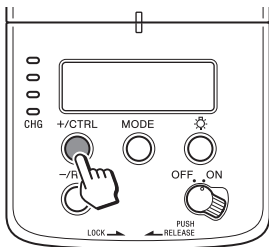
Podešavanje ovog blica:

Podesite blic kao upravljač.

- 1 Pritisnite nekoliko puta dugme MODE da biste prikazali [WL] na LCD ekranu.



- 2 Pritisnite dugme +/-CTRL da biste prikazali [CTRL] na LCD ekranu.



Podešavanje eksternog blica:

- 1 Podesite eksterni blic na režim bežičnog daljinskog upravljanja.

Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu koje ste dobili uz eksterni blic. Kada blic HVL-F32M koristite kao eksterni blic, pogledajte stranicu 31.

-
- 3 Odredite položaj fotoaparata i eksternog blica.

4 Pritisnite okidač da biste snimili sliku.

- Za probni bljesak pogledajte uputstvo za upotrebu fotoaparata.
 - Ako se ovaj blic ne aktivira, promenite položaj fotoaparata, ovog blica ili objekta ili uperite prijemnik bežičnog kontrolnog signala prema fotoaparatu.
-

Napomene o korišćenju

Nemojte postavljati ovaj blic na sledeća mesta

Bez obzira na to da li se ovaj blic koristi ili je uskladišten, ne postavljajte ga ni na jedno od sledećih mesta. To može dovesti do kvara.

- Postavljanje ovog blica na mestima izloženim direktnoj sunčevoj svetlosti, kao što je komandna tabla ili blizu grejača, može izazvati njegovu deformaciju ili kvar.
- Mesta na kome postoje prekomerne vibracije.
- Mesta sa jakim elektromagnetizmom.
- Mesta sa prekomernom količinom peska.

Na mestima kao što je morska obala i druge peskovite oblasti ili gde se javljaju oblaci prašine, zaštitite jedinicu od peska i prašine.

To može dovesti do kvara.

Tokom snimanja

- Ovaj blic generiše jako svetlo tako da se ne sme koristiti direktno ispred očiju.
- Nemojte koristiti blic 20 puta zaredom ili u kratkom razmaku kako ne bi došlo do zagrevanja i slabljenja fotoaparata i blica.

(Kada je nivo napajanja 1/32, 40 puta zaredom.)

Prestanite da koristite blic i ostavite ga da se ohladi barem 10 minuta ili duže ukoliko se blic aktivira do gornje granice ponavljanja u kratkom razmaku.

- Nemojte da stavite u torbu blic ako je postavljen na fotoaparat. To može da dovede do kvara ovog blica ili fotoaparata.
- Nemojte da nosite ovaj blic ako je postavljen na fotoaparat. To može da dovede do kvara.
- Nemojte da koristite blic u blizini ljudi kada okrećete lampu blica tokom fotografisanja odbijanjem bljeska. Svetlost blica može da ošteti oči ili vruća lampa blica može da izazove opekotine.
- Kada okrećete lampu blica, budite pažljivi da vam se prsti ne bi zaglavili u rotirajućem delu. Možete da se povredite.
- Ovaj fotoaparat je otporan na prašinu i vlagu, ali nije vodootporan niti je otporan na prskanje.
- Prilikom zatvaranja poklopca prostora za bateriju pritisnite ga čvrsto dok potpuno ne nalegne. Vodite računa da ne povredite prste prilikom zatvaranja.

Baterije

- Nivo baterije koji se prikazuje na LCD panelu može da bude manji od stvarnog kapaciteta baterije zbog temperature i uslova skladištenja. Prikazani nivo baterije može da se vrati na tačnu vrednost nakon što se blic upotrebi nekoliko puta.
- Nikl-metal hidridne baterije mogu iznenada da se isprazne. Ako indikator prazne baterije počne da treperi ili više nije moguće koristiti blic za snimanje slika, promenite ili napunite baterije.
- Nemojte da koristite litijum-jonske baterije zato što se ponovljenom upotreba blica baterije greju i blic prestaje da se aktivira.
- Učestalost blica i broj bljeskova koje obezbeđuju nove baterije može da se razlikuje od vrednosti iz tabele, u zavisnosti od perioda kada su baterije proizvedene.
- Prilikom zamene baterija, uklonite baterije samo nakon što isključite uređaj i sačekate nekoliko minuta. Baterije su možda vruće, što zavisi od vrste baterije. Uklonite ih pažljivo.

- Izvadite i uskladištite baterije kada ne nameravate da koristite fotoaparát duže vreme.

Temperatura

- Blic može da se koristi u rasponu temperature od 0°C do 40°C.
- Ne izlažite blic ekstremno visokim temperaturama (npr., ne ostavljajte ga na direktnom sunčevom svetlu u vozilu) ili velikoj vlažnosti.
- Da se na blicu ne bi stvorila kondenzacija, stavite ga u plastičnu vrećicu sa zaptivačem kada ga iz hladnog okruženja prenosite u toplo. Pre nego što ga izvadite iz vrećice, ostavite ga da dostigne sobnu temperaturu.
- Kapacitet baterije opada na nižim temperaturama. Fotoaparát i rezervne baterije čuvajte u toplom unutrašnjem džepu kada snimate po hladnom vremenu. Po hladnom vremenu indikator prazne baterije može da treperi čak i kada u baterijama ima malo napajanja. Baterije će vratiti

neku količinu kapaciteta kada se zagreju na standardnu radnu temperaturu.

Održavanje

- Skinite ovaj blic sa fotoaparata. Očistite ga mekom i suvom krpom. Ako je bio u kontaktu sa peskom, brisanjem se može oštetiti njegova površina, pa ga zato treba očistiti pomoću duvaljke. U slučaju tvrdokornih mrlja, koristite krpu natopljenu vodom ili mlakom vodom, a zatim očistite blic mekanom suvom krpom. Nikad nemojte da koristite agresivne rastvore, na primer razređivač ili benzin, jer oni mogu da oštete završni sloj površine.
- Ako se na objektivu ili lampi blica nalaze otisci prstiju ili prljavština, preporučujemo vam da pažljivo uklonite prljavštinu, a zatim obrišite objektiv ili lampu blica čistom i mekanom krpom.

Specifikacije

Vodeći broj

Standardni blic (ISO100)

Režim ručnog blica/format od 35 mm

Nivo snage	Podešavanje pokrivenosti blica (mm)				
	15*	24	50	70	105
1/1	9,1	19,5	24	27,5	31,5
1/2	6,4	13,8	17	19,5	22,3
1/4	4,6	9,8	12	13,8	15,8
1/8	3,2	6,9	8,5	9,7	11,1
1/16	2,3	4,9	6	6,9	7,9
1/32	1,6	3,5	4,2	4,9	5,6
1/64	1,1	2,4	3	3,4	3,9
1/128	0,6	1,7	2,1	2,4	2,8

*Kada je postavljen panel za širokougaono snimanje.

Format APS-C

Nivo snage	Podešavanje pokrivenosti blica (mm)				
	15*	24	50	70	105
1/1	9,1	19,5	27,5	27,5	31,5
1/2	6,4	13,8	19,5	19,5	22,3
1/4	4,6	9,8	13,8	13,8	15,8
1/8	3,2	6,9	9,7	9,7	11,1
1/16	2,3	4,9	6,9	6,9	7,9
1/32	1,6	3,5	4,9	4,9	5,6
1/64	1,1	2,4	3,4	3,4	3,9
1/128	0,6	1,7	2,4	2,4	2,8

*Kada je postavljen panel za širokougaono snimanje.

HSS ravan blic (ISO100)

Režim ručnog blica/format od 35 mm

Brzina zatvarača	Podešavanje pokrivenosti blica (mm)				
	15	24	50	70	105
1/250	3,8	7,7	9,1	9,9	11,8
1/500	2,7	5,4	6,4	7	8,4
1/1000	1,9	3,8	4,6	5	5,9
1/2000	1,4	2,7	3,2	3,5	4,2
1/4000	1	1,9	2,3	2,5	3
1/8000	0,7	1,4	1,6	1,8	2,1
1/12000	0,6	1,1	1,3	1,4	1,7

Format APS-C

Brzina zatvarača	Podešavanje pokrivenosti blica (mm)				
	15	24	50	70	105
1/250	3,8	7,7	9,1	9,1	11,8
1/500	2,7	5,4	6,4	6,4	8,4
1/1000	1,9	3,8	4,6	4,6	5,9
1/2000	1,4	2,7	3,2	3,2	4,2
1/4000	1	1,9	2,3	2,3	3
1/8000	0,7	1,4	1,6	1,6	2,1
1/12000	0,6	1,1	1,3	1,3	1,7

Frekvencija/ponavljanje

	Alkalne	Nikl hidridne (2100 mAh)
Frekvencija (sek.)	Približno 0,1–5	Približno 0,1–4
Ponavljjanje (puta)	Pribl. 120 ili više	Pribl. 150 ili više

- Ponavljjanje je približan broj aktiviranja koji je moguć pre nego što se nove baterije potpuno isprazne.

Kontinuirani rad blica	40 bljeskova pri 5 bljeskova u sekundi (Standardan blic, nivo osvetljenja 1/32, 105 mm, nikl-metal hidridna baterija)
Dimenzije (Približ.)	66 mm × 119 mm × 82 mm (š/v/d)
Težina (Približ.)	235 g (isključujući baterije)
Zahtevi za napajanje	DC 3 V
Preporučene baterije	Dve alkalne baterije LR6 (veličina AA) Dve punjive nikl-metal hidridne baterije veličine AA
Stavke koje se dobijaju	Blic (1), Kapa za zaštitu priključka (1), Mini postolje (smešteno u torbici za nošenje) (1), Torbica (1), Štampana dokumentacija

Funkcije u ovom uputstvu za upotrebu zavise od uslova testiranja u našoj firmi.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

Zaštićeni znak

„Multi Interface Shoe” je zaštićeni znak kompanije Sony Corporation.

<http://www.sony.net/>

© 2015 Sony Corporation



* 4 5 4 3 9 5 9 1 1 * (1)